

EC DECLARATION OF CONFORMITY

DECLARACION UE DE CONFORMIDAD/ DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ/ DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ/ EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

We, as authorised representative:

Nosotros, como representante autorizado:
Nous, comme représentant autorisé
Noi, come rappresentante autorizzato:
Wir, als Bevollmächtigter:

Hitachi Air Conditioning Products Europe S.A.
Ronda Shimizu, 1 - Polígon Industrial Can Torrella.
08233 VACARISSES (Barcelona) - Spain

English: original version
Español: versión traducida
Français: version traduite
Italiano: versione tradotta
Deutsch: übersetzte Version

declare under our sole responsibility that the machines

declaramos bajo nuestra única responsabilidad que las máquinas
déclarons sous notre responsabilité exclusive que les machines

dichiariamo sotto la nostra propria responsabilità che le macchine
bestätigen hiermit eigenverantwortlich, daß die Maschinen

Models, Modelos, Modèles, Modellos, Modelle :

RAS-12HNP RAS-12HNC

Manufacturer, Fabricante, Fabricant, Costruttore, Hersteller :

HITACHI Appliances Inc.

Serial No, N° de serie, N° série, N° di serie, Seriennr. :

Véase el número en la etiqueta de la unidad.
Vedere il numero nell'etichetta dell'unità.

See the number on the unit label.

Voir le numero sur l'étiquette de l'unité.
Siehe Typenschild am Gerat.

Year of Production, Año de producción, Année de Fabrication, Anno di produzione, Herstellungsjahr :

Véase el año en la etiqueta de la unidad.
Veda l'anno sull'etichetta dell'unità.

See the year on the unit label.

Voir l'année sur l'étiquette de l'unité.
Sehen Sie das Jahr auf dem Gerätaufkleber.

comply with the following Directives of the Council of the European Community :

cumplen con las siguientes Directivas del Consejo de las Comunidades Europeas :
respectent les Directives du Conseil de la Communauté Européenne suivantes :
rispondono alle seguenti Direttive della Comunità Europea :
entsprechen folgende Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft :

- Council Directive 2006/42/EC (98/37/EC), relating to machinery.

- Directiva del Consejo 2006/42/CE (98/37/CE), sobre máquinas.
- Directive du Conseil 2006/42/CE (98/37/CE), relative aux machines.
- Direttiva del Consiglio 2006/42/CE (98/37/CE), relative alle macchine.
- Maschinen-Richtlinie 2006/42/EG (98/37/EG) .

- Council Directive 2006/95/EC (73/23/EEC), relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits.

- Directiva del Consejo 2006/95/CE (73/23/CEE), sobre el material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión.
- Directive du Conseil 2006/95/CE (73/23/CEE), relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.
- Direttiva del Consiglio 2006/95/CE (73/23/CEE), relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione.
- Niederstrom-Richtlinie 2006/95/EG (73/23/EEG) .

- Council Directive 2004/108/EC (89/336/EEC), relating to electromagnetic compatibility.

- Directiva del Consejo 2004/108/CE (89/336/CEE), relativa a la compatibilidad electromagnética.
- Directive du Conseil 2004/108/CE (89/336/CEE), relative à la compatibilité électromagnétique.
- Direttiva del Consiglio 2004/108/CE (89/336/CEE), relative alla compatibilità elettromagnetica.
- EMC-Richtlinie 2004/108/EG (89/336/EEG), über die elektromagnetische Konformität.

- Council Directive 97/23/EC, relating to pressure equipment.

- Directiva del Consejo 97/23/CE, relativa a los equipos a presión.
- Directive du Conseil 97/23/CE, relatif aux équipements sous pression.
- Direttiva del Consiglio 97/23/CE, relative della attrezzature a pressione.
- PED-Richtlinie 97/23/EG, druckgeräteverordnung.

See attached Declaration of Conformity under Council Directive 97/23/EC, relating to pressure equipment.

Ver Declaración de Conformidad adjunta bajo la Directiva del Consejo 97/23/CE, relativa a los equipos a presión.
Voir la Déclaration de Conformité attachée sous la Directive du Conseil 97/23/CE, relatif aux équipements sous pression.
Vedere la Dichiarazione di Conformità allegata, Direttiva del Consiglio 97/23/CE, relative della attrezzature a pressione.
Sehen Sie Konformitätserklärung, PED-Richtlinie 97/23/EG, druckgeräteverordnung

and are in conformity with the following European Standards:

y están en conformidad con las siguientes normas europeas :
et elles sont également conformes aux Normes Européennes suivantes :
e risultano conformi alle seguenti Norme armonizzate Europee :
und entsprechen folgende europäische Vorschriften :

EN60335-1

EN55014-1

EN61000-3-11*

EN62233

EN60335-2-40

EN55014-2

EN61000-3-12*

* See details in Installation Manual

* Ver detalles en el Manual de Instalación

* Voir détails dans la Manuel d'Installation

* Vedere i dettagli nel manuale di installazione

* Sehen Sie die Installationsanleitung für weitere Information

Name, Nombre, Nom, Nome, Name :

Shinichiro Yamada

HITACHI AIR CONDITIONING

Position, Cargo, Fonction, Posizione, Position :

Managing Director

PRODUCTS EUROPE, S.A.

Vacarisses, Barcelona, 05-12-2012

